



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LX.

ZATERDAG den 22sten JUNI 1872.

Nº 25.

ENGELSCH BREVEN.

Londen, April 1872. Gelyk de rivieren van het binnenland naar de zee spoeden, vloeit de overbevolking der provincie naar Engeland's groote steden toe, en vele opmerkers achten deze inwendige landverhuizing een zegen voor het land. Het is waar dat de kleine middelstand van Londen er door lydt, ten gevolge der ongelijke drukking van Engeland's noodlottige armenwet, en dat de toch al gebrekkige organisatie, tot bestrijding van pauperisme en tot opvoeding van het volk, er door in de war wordt gebracht, doch niettemin is de invloed over het algemeen weldadig. Zy die in groote steden wonen ontvangen een soort van verplicht onderwijs. Het is waar dat de natuur ook de landelyke bevolking aan haar verplicht onderwijs onderwerpt, door haar te dwingen eenigszins volgens hare wetten te leven, doch dit is nog slechts lager onderwijs. Volwassen stedelingen genieten willens of onwillens een vry grondig middelbaar onderwijs, door eenvoudig de moeite te nemen te leven. Het leven in een groote stad is een opvoeding op zich zelve, die ofschoon ze in sommige opzichten nadeelig moge zyn, bijzonder geschikt is tot het vormen van werkzame, nadenkende burgers. Wanneer de kinderen van daglooners en veldarbeiders in hun jeugd in de stad worden gebracht en dan bytyds aan de krachtige pressie worden onderworpen, die de worsteling, om aan den kost te komen, in een groote stad uitoefent, worden zy mannen, die, in vergelyking met hun vader, ondernemend, vol zelfvertrouwen en ontwikkeld zyn, terwyl een gevoel van solidariteit, van sympathie met hun medemenschen — al is het dan ook alleen met hunne standgenooten — in het leven wordt geroepen.

Het is onmogelyk deze stad der wonderen, het machtige, groote, heerlyke Londen, te doorkruisen, zonder te gevoelen, dat zy meer voor het Britsche volk en zyn ontwikkeling doet dan Oxford en Cambridge te zamen. De *struggle for existence*, die reuzenstryd om in het leven te blijven, eenige comforts te verwerven en zyn kinderen op te voeden, vornt krachtige mannen, met een yzeren wil, onverzettelyke volharding en rusteloze werkzaamheid. Opwekkend en versterkend als een zeebad is zelfs een kort verblyf in Londen, omdat men gedwongen wordt dat krachtige, frissche, werkzame leven mede te leven, dat alle slagaderen van Londen doet kloppen met een vroolyken, vollen slag, en men dus tot daden geprikkeld wordt.

Wanneer men de woelende, rusteloze menigte ziet, waarvan iedereen haast heeft, iedereen met inspanning en geestkracht streeft om zeker doel te bereiken, komt het bekende epigram van Goethe onwillekeurig in de gedachte:

Warum treibt sich das Volk so und schreit?

Es will sich ernähren,

Kinder zeugen, und die nähren so gut es vermag.

In zyn streven om voor zich en de zynen te zorgen, is iedere mier van die krielande mierenhoop rusteloos bezig, en die gedwongen inspanning is een opvoeding, die ontwikkelt en disciplineert. De volstreekte noodzakelykheid om al zyn vermogens te gebruiken en onvermoeid te waken voor zyn belangen, zoo men niet verdrongen wil worden, maakt de lieden wyzer en krachtiger, dwingt hen vooroordeelen te laten varen en de wetenschap om hulp en voorlichting te vragen. Naarmate de nyverheid zich ontwikkelt en gecompliceerder wordt, stygt de behoefte aan degelyke wetenschap, en wordt kennis der natuur en hare wetten onmisbaar.

Ofschoon het nu zeker is, dat alleen onderzanding de lieden bekwaam maakt om in dit krachtige, nyvere leven mede te leven, en men alleen in de school der praktyk deze natuurlyke opvoeding geniet, zoo neemt dit niet weg, dat het onontbeerlyk is de kinderen door kunstmatige opvoeding en onderwijs voor te

bereiden tot dien moeielyken, hooger cursus, welken zy, aan zich zelve overgelaten, weldra zullen moeten beginnen. Het onderwijs, aan de kinderen te geven, moet dus een anticipatie op het natuurlyke onderwijs zyn, dat ervaring en praktyk hun zullen geven.

Verwonderlyk mag het dan wel heeten, dat het practisch Engeland deze voorbereiding tot nu toe geheel aan zyn kinderen onthouden heeft. Eerst sinds een paar jaar heeft men de handen ineengeslagen om het lager- en middelbaar onderwijs te verbeteren, ik zou haast zeggen, in te voeren. Het volksonderwijs in Engeland is ongelooflyk slecht. Niemand heeft dit beter aangetoond dan professor Huxley, de merkwaardigste man van genie, die Engeland op het oogenblik wellicht ryk is.

Het ontzaglyke aantal kinderen, die in het geheel geen onderwijs krygen, voor het oogenblik buiten aanmerking lateude, beschryft hy de soort van onderwijs, welke de kinderen uit de lagere en hoogere standen, die school gaan, ontvangen:

“Op onze scholen van lager onderwijs leert een kind:

1. Om min of meer goed te lezen, te schryven en te rekenen; doch in eene groote meerderheid van gevallen niet zoo goed, dat het genoeg scheidt in lezen en in staat is den eenvoudigsten brief naar eisch te schryven.

2. Een menigte dogmatische theologie, waarvan het kind in negen van de tien gevallen ongeveer niets begrypt.

3. Eenige algemeene, eenvoudige beginselen van zedeleer, doch op zulk eene wyze met deze theologie vermengd dat de zedeleer met de theologie staat of valt. Dit schynt my even verstandig toe, als de daad van een wetenschappelyk man, die de anecdote van den val van den appel in Newton's tuin, een onafscheidelyk gedeelte zou rekenen van de wet der zwaartekracht.

4. Zeer veel Joodsche geschiedenis en Syrische aardrykskunde, en misschien een klein weinigje aangaande Engelsche geschiedenis en de aardrykskunde van het eigen land van het kind. Doch ik twyfel er aan, of er in één enkele lagere school een kaart hangt van het district, waarin het dorp ligt, waar het kind woont, zoodat de kinderen op practische wyze zouden kunnen leeren wat een kaart beduidt.

5. Een zekere hoeveelheid regelmaat, aandachtige gehoorzaamheid en eerbied voor anderen: verkregen door vrees zoo de meester onbekwaam of dwaas; en door liefde en eerbied, zoo hy wys is.

Laat ons nagaan, wat een dus “opgevoed” kind weet en niet weet. Beginnen wy met het belangrykste onderwerp van allen — zedeleer als gedragsregel. Het kind weet goed genoeg, dat zekere daden goedkeuring en andere afkeuring ondervinden. Doch nooit heeft het vernomen, dat er in de natuur der zaken zelve een reden bestaat voor elke zedelyke wet, even juist omschreven en klemmend als die, welke aan natuurwetten ten grond ligt; dat stelen en liegen even zeker slechte gevolgen hebben, als het steken van een hand in het vuur, of het springen uit een zolderraam.

Zoo den leerling ook al op dogmatische wyze de voornaamste zedewetten geleerd zyn, heeft men hem nooit getoond hoe die wetten toegepast moeten worden op de moeielyke vraagstukken, welke een gevolg zyn van de ingewikkelde toestanden der moderne beschaving.

Een werkman heeft harden arbeid en wellicht ontbering te verdragen, terwyl hy anderen in rykdom en weelde baden ziet, lieden die hun honden voeden met hetgeen zyn kinderen in het leven zou houden. Zou het niet goed zyn dezen man geholpen te hebben in het bestrijden der natuurlyke opwellingen van wrevel en ontevredenheid, door hem in zyn jeugd te wyzen op het noodzakelyk verband tusschen de zedelyke wet, welke verbiedt te stelen en het bestaan eener beschaafde maat-

schappy — door hem eens voor altyd te be- wyzen, dat het beter voor zyn volk, beter voor hemzelve, beter voor toekomstige geslachten is, dat hy van honger sterft dan dat hy steelt?

Aan het kind wordt vervolgens volstrekt niets geleerd aangaande de geschiedenis of de staatkundige organisatie van zyn eigen land.

De indruk, welken het krygt, komt hier ongeveer op neer, dat alle zaken van groot belang langen tyd geleden gebeurd zyn, en dat de Koningin en de groote lui het land regeeren op de wyze van koning David en de oudsten en voornaamsten van Israël — zyn eenige toonbeelden. Wilt gy een man, zoo wel onderwezen, het kiesrecht geven? In dagen van voorspoed verkoopt hy zyn stem voor een kan bier. En waarom niet? Zy is hem even nuttig als een chignon, en hy weet ongeveer even goed hoe ze op andere wyze te gebruiken. In dagen als het tegenloopt past hy daarentegen zyn eenvoudige regeeringstheorie toe, en ziet in hen, die hem regeeren, de oorzaak van al zyn lyden en ellende.

Het allerminste ontvangt het kind door het lager onderwijs een denkbeeld van de natuurkunde, of van het verband tusschen oorzaak en gevolg in de natuur. En dit is te meer te betreuren, omdat de armen in het byzonder blootstaan aan fysieke rampen, en er meer belang by hebben, dat deze voorkomen worden, dan eenige andere stand in de maatschappy. Indien er iemand belang by heeft om de meest gewone wetten der werktuigkunde te kennen, dan is het zeker de handwerksman, wiens dagelyksche arbeid hem tusschen dommekrachten en katrollen brengt, of by de andere werktuigen der verschillende ambachten. En indien het voor iemand een levenszaak is, kennis te nemen van de gezondheidswetten, dan is het zeker voor den armen werkman, wiens kracht uitteert door slecht toebereid voedsel, wiens gezondheid ondermynd wordt door slechte ventilage en ellen- dige riolering, en de helft van wiens kinderen vermoord worden door licht te verhelpen zaken. Niet alleen onthoudt ons tegenwoordig lager onderwijs zich zorgvuldig van den werkman zelfs slechts een weuk te geven, dat eenige der grootste rampen, die hem doen lyden, het gevolg zyn van natuurlyke oorzaken, die door geestkracht, geduld en matigheid verdre- ven kunnen worden; doch het doet erger — het maakt hem zooveel mogelyk doof voor de stem van hen, die hem zouden kunnen helpen, en poogt een Oostersche onderwerping aan hetgeen op logenachtige wyze verklaard wordt de wil van God te zyn, in de plaats te stellen van zyn natuurlyke geneigtheid, om te pogen tot een beteren toestand te komen.

Nu zal men wellicht zeggen, dat al deze bezwaren alleen gelden voor het lager onderwijs, doch dat de scholen van een hogere klasse een ware, mannyke opvoeding geven. Laat ons eens nagaan of dit zoo is.

Wat leeren de scholen, waarheen de groote middelstand van het land zyn kinderen zendt, meer en beter dan in de lagere scholen onderwezen wordt? Een weinig meer lezen en schryven. Doch dit neemt niet weg, dat iedereen weet hoe uiterst zeldzaam het is, een jongen uit den middel- of hoogsten stand te vinden, die op eenigszins voldoende wyze kan voorlezen, of die zyne gedachten op het papier kan uitdrukken op duidelyke en grammatische wyze. Het cyferen van de lagere scholen wordt uitgebreid tot beginselen der wiskunde, een weinig algebra en het eerste boek van Euclides. Doch ik twyfel er aan of één jongen van de vyfhonderd ooit de verklaring heeft vernomen van een enkelen regel in de rekenkunde, of Euclides anders dan van buiten kent.

Van theologie krygt de schooljongen der hogere standen iets minder zyn deel dan de arme kinderen. Ik maak my sterk te verklaren, dat zyn denkbeelden aangaande dit onderwerp, wanneer hy de school verlaat, zoo

(Vervolg op de vierde bladzyde).

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 21 Juny 1872.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 29 dezer, al volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 13½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaande fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op ponne als by de Publicatie van den 16 Maart 1874 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

**POLITIE.
WAARSCHUWING.**

VERMITS door de Commissie met het opmeten der haven belast, op verschillende punten baken zyn uitgezet, wordt een ieder, in verband met artikel 202 Wetboek van Strafrecht, gewaarschuwd om de gemelde baken ongemoeid te laten, opdat zy niet omvervallen.

Curaçao den 13 Juny 1872.

De Procureur-Generaal,
J. RAMAER.

**POLITIE.
WAARSCHUWING.**

DE Procureur Generaal, Overwegende dat het in het algemeen belang noodzakelyk is om tegen het ontstaan van brand en tegen onveiligheid op de openbare straten zooveel mogelyk te waken:

Waarschuwt het publiek dat het niet geoorloofd is vuur, op welke wyze ook, op de openbare straten of in de open gaanderyen der huizen langs de straten aan te leggen, zynde zulks by de Notificatie van 4 February 1859, P. B. van dat jaar No. 3, verboden en met straf bedreigd.

Curaçao den 21 Juny 1872.

J. RAMAER.

Administratie van Financien.

**De Administrateur van Financien
in de Kolonie Curaçao,**

maakt bekend by deze dat, aangezien er op den 19 dezer geene aannemelyke aanbieding gedaan is, hy op last en onder nadere goedkeuring van den HoogEdel Gestrengen Heer Gouverneur der kolonie andermaal op *Woensdag, den 26 dezer, des middags om 12 ure, ten Raadhuijze op Curaçao*, aan den meestbiedende zal verkoopen:

de *Gouvernements plantagie Kleine Kloof of Pannekoek (5e. District).*

De koopbrief is ter inzage van belanghebbers ter Administratie van Financien berustende, alwaar ook de veilconditien kunnen worden vernomen.

Curaçao den 21 Juny 1872.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

R. W. van den Wall Arnemann, Nicolaas Bor 2, Brandao Hermanos, Jacob A. Curiel, Samuel Curiel, William Cook, M. P. Curiel 2, J. Capriles, Batsebah Cardoze, Magdalena Corrasquero, Fernando Corral, B. & H. Dovale 4, Moses de Castro, Petronella Demy, Salomon F. de Leon, Dew. S. J. de Jongh, David Moses de Castro, P. C. Gorsira, Johan Gaerste, deweduwe J. F. Gerlein, José M. Gonzalez 6, W. D. Gomez, A. D. Henriquez 2, Mordehay Henriquez, Rachel L. Henriquez, J. Haack, Victor Jag, Francisco Lujan, Suzana Lopez, Joaquin Luzardo, José Lares, Guillermo Leiva, E. P. Moreno, José M. Moreu, Is. & M. L. Maduro, Meri Maduro, Miguel Montilla, Maduro Jr. & Co., J. J. Naar, G. A. Nouel, J. H. Osorio 2, David Osorio, D. L. Penha, J. R. Rowe, Manuel Rodriguez, Moises Salas 2, Jendah Senior é hijo, P. Sorgdrager, Antonio Sanazo cuidado de Antonio Torres, Simon Trouwloon, Hermes. Urdaneta, J. van Duivebode, Rudolfina Nunes Vaz, David Vos, J. van Duyn, Segismundo Weil, Ramon Zamora, N. Zeakariesen 2.

Drukwerken enz.:

M. P. Curiel 2, J. Chapman 2, Ep. Curiel 2, Mosé Curiel, Samuel Curiel, M. B. Garcia, J. E. van der Meulen.

Curaçao den 21 Juny 1872.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Laatste Oproeping.

Curaçao den 21 Juny 1872.

DE Commissie van indeeling der dienstpligtigen by de Stedelyke en Landelyke Schutteryen op Curaçao, benoemd by Besluit van den HoogEd. Gestr. Heer Gouverneur dd. 28 December 1871 No. 657, hare werkzaamheden zullende ten einde brengen, roept by deze op al degenen, die op dit oogenblik niet zyn opgenomen in de Schuttery en vallen onder de bepaling van art. 7 van het Reglement voor de Schuttery, in werking gebragt by Publicatie dd. 28 Maart 1855 (Publicatie-blad van 1855 No. 4) om op *Dingsdag den 25 dezer*, te verschynen op het Raadhuis, ten einde naar gelang hunner woonplaats by de *Stedelyke of Landelyke Schuttery* te worden ingedeeld.

Voorts worden hierby opgeroepen al degenen, die volgens de bepaling van art. 4 § 2 vrygesteld van de Schutterlyke dienst by de rustende Schuttery ingeschreven zyn, doch thaus door verandering van omstandigheden niet meer vallen in de termen van vrystelling, om op bovengezegden dag vóór haar te compareren, ten einde by de dienstdoende Schuttery te worden ingedeeld; terwyl by die gelegenheid zullen worden toegelaten, degenen die met 1 July e. k. den vollen ouderdom van 45 jaren zullen hebben bereikt, en zy, die wegens ziekte, gebreken of andere reden van vrystelling, wenschen mogten hunne belangen voortdragen; zullende de Commissie daartoe op bovenvermelden dag van *des vóormiddags te half twaalf ure tot des namiddags te één ure* zitting nemen.

Namens de Commissie,

Het voorzittend lid,
S. E. L. MADURO.

Ter ordonnantie,

De Kapitein waarn. Adjudant
by de Stedelyke Schuttery,
Secretaris dier Commissie enz.,
J. F. K. VAN EPS.

KENNISGEVING.

DE Commissie van Taxatie, benoemd by Gouvernements Besluit dd. 23 April dj. No. 245, zal op Woensdag den 26 Juny en daarop volgende dagen, des namiddags, de huizen aan de Overzyde opnemen.

Curaçao den 21 Juny 1872.

De Voorzitter der Commissie,
J. W. HELDEWIER VIGNON.

De Secretaris,
A. MELLINK.



**AGENCIA DE LOS VAPORES
del Norddeutscher Lloyd de Bremen
en Curacao.**

LOS que suscriben participan al comercio de esta plaza y al público en general, que la Direccion de los Vapores del Norddeutscher Lloyd de Bremen, ha resuelto definitivamente que sus buques hagan escala en este puerto y con tal fin ha establecido el siguiente Itinerario:

De Bremen via Southampton á San Thomas y Colon.

De Colon á Sabanilla.

De Sabanilla á Curaçao.

De Curaçao á Puerto Cabello y La Guaira.

De La Guaira á Sabanilla (con eventualidad de ser via Curaçao.)

De Sabanilla á Colon.

De Colon via San Thomas, Cherbourg y (6) Southampton á Bremen.

La llegada á este puerto será del 4 al 5 de cada mes y en esa fecha entregará la carga que traiga de Europa y recibirá la que se destina para Europa y otros puntos intercoloniales.

Los pasajeros que quieran embarcarse para Europa tomando billetes de retorno, además de la rebaja que se concede y del plazo de doce meses que se acuerda, tendrán el privilegio de ser conducidos gratis del Håvre á Southampton si se reembarcan en Southampton via Håvre, con tal que presenten sus boletas de retorno á los Agentes de la Compañia, Señores *Lherbette Kane & Co.* (Håvre).

Esta Agencia se halla plenamente autorizada para asegurar la carga que se embarque para Europa en los vapores de la Compañia. Por mas amplias informaciones ocurra á esta Agencia.

Curacao 20 Junio 1872.

J. A. JESURUN & ZOON,
Agentes.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 22 Juny 1872.

Bestuurder de Heer W. F. G. Hellmund.
Commissarissen de Heeren J. A. de Haseth
en Ph. F. de Haseth.

□ **“DE VERGENOEGING”**

MAANDELYKSCH VERGADERING
op Zaturdag den 22 Juny 1872.



VERLOOFD:

W. E. BOYE

MET

EVA N. ROJER.

Bonaire den 15 Juny 1872.

Kennisgeving aan familie en vrienden.

GETROUWD BY VOLMACHT:

F. M. STORK,

2de Luitenant der Infanterie,

MET

N. W. E. S. VAN LEEUWEN.

Curaçao den 19 Juny 1872.

Eenige en algemeene kennisgeving.

BEVALLEN op den 16 dezer van een'

Zoon, HENRIETTE ELIZABETH
DE HASETH, Echtgenoot van

J. P. E. GORSIRA.

Curaçao den 21 Juny 1872.

C U R A Ç A O.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Juni.*

14 ned. schr. Brillante, Danies, Rio Hacha.
ven. bark Deligencia, Zerega, Pto. Cabello.
ned. „ Maria Elisabeth, Thielman, Bonaire.
„ schr. brik La Creole, Spalckhaver, N. York.

ven. bark Carmelita, Boom, Aruba.
15 ned. schr. Anita, Curiel, Maracaibo.
„ „ Panchito, Riet, Barcelona.
„ bark Calypso, Torbed, Bonaire.
„ schr. Amistad, Gonzalez, Rio Hacha.
ven. „ San Vicente, Otero, Margaritha.
ned. „ Cumarebo, Prince, Vela de Coro.
„ „ Manaure, Raven, Vela de Cero.

17 eng. stoomb. West Indian, Peter, Liverpool.
duits. „ Bavaria, Keyn, Colon.
ned. bark Grazielle, Martis, Bonaire.
eng. schr. Louisa D., Wagner, New York.
ned. „ Dedo de Dios, Kock, Bonaire.
„ bark Arion, Zeppenfeldt, Aruba.
ven. „ Bernarda, Marconnier, Pto. Cabello.
ned. schr. Isabel, Hueck, St. Domingo.
„ „ Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
„ „ Midas, Schoonewolff, „

18 ven. bark Experiencia, Martis, Pto. Cabello.
„ fal. Dos Hermanos, Cras, „
ned. boot Dos Hermanos, Boezem, Bonaire.
„ schr. Maraya, Gomez, Aruba.
19 „ bark Pajaro, Calvo, Bonaire.
ven. „ Nueva Carmen, Snyder, Pto. Cabello.

ned. „ Minerva, Olivet, Aruba.
ven. „ Maria Eliza, Tromp, Aruba.
20 ven. „ Bella Avelina, Wefer, V. de Coro.
ned. schr. brik Curaçao Packet, Sorgdrager, Amsterdam via St. Thomas.
21 dom. schr. Carlota, Basselt, St. Domingo.
duits. stoomb. Teutonia, Milo, Hamburg via Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—*Juni.*

14 ned. bark Minerva, Olivet.
15 „ schr. Orion, Vog.
„ bark Experiencia, Nicolaas.
„ „ Calypso, Torbed.
17 eng. stoomb. West Indian, Peter.
ned. schr. Paq. de La Vela, Brito.
ven. bark Deligencia, Zerega.
noordd. stoomb. Bavaria, Keyn.
ned. schr. Trinidad, Alvares.

18 „ „ Isabel, Hueck.
„ „ Lamia, Faneyte.
„ „ Dedo de Dios, Kock.
„ „ Midas, Schoonewolff.
„ „ Elvira, Iribadi.
„ „ Manaure, Raven.

19 „ „ Sarah, van Grieken.
„ „ Cumarebo, Prince.
„ boot Dos Hermanos, Boezem.
„ bark Arion, Zeppenfeldt.
20 noordd. schr. brik Perle, Funcke.
ned. schr. Amistad, Sasso.
eng. „ Louisa D., Wagner.
ned. bark Pajaro, Calvo.
„ schr. Carmelita, van Grieken.
„ „ V. Clemence, Ulder.

Maandag, den 17, werd de verjaring des geboortedags van Hare Majesteit de Koningin alhier herdacht.

AANGEKOMEN: Zaterdag, den 15, van Liverpool, laatst van St. Thomas, het Stoomschip van de W. I. & P. S. Company *West Indian*, kapitein *Peters*, en is Dinsdag's morgens naar Colon vertrokken;

— van New York de Engelsche schoener *Louisa D.*, kapitein *Wagner*;

Zondag, den 16, van Colon, het Stoomschip van de H. A. S. Maatschappij *Bavaria*, kapitein *Kejn*, en is Maandag's namiddags naar Hamburg, over Puerto Cabello enz., vertrokken;

Woensdag, den 19, van Amsterdam laatst van St. Thomas, de Nederlandsche Schoenerbrik *Curaçao Packet*, kapitein *Sorgdrager*, met de brievenmalen van Europa en de West Indiën;

gisteren morgen, van Pto. Cabello, het Stoomschip van de H. A. S. Maatschappij *Teutonia*, Kapitein *Milo*;

te Liverpool, den 30 Mei, het Nederlandsche Barkschip *Wilhelmina Agatha*, Kapitein *Dekker*.

VERTROKKEN: Gisteren, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Carmelita*, Kapitein *van Gricken*, met de brievenmalen voor Europa en de West Indiën.

Passagiers naar Europa, met de *Bavaria*: de Heer *C. de H. Evertsz* en zontje en de Heer *Eduard Gerlein*.

Passagiers met de *Curaçao Packet*: van Europa, de Heer *C. van den Heuvel* met echtgenoot en kinderen; van St. Thomas, de kapitein en het scheepsvolk van den verongelukten Nederlandschen pakketschoener *Galgo*.

Aangebrachte lading met de *West Indian*: voor Curaçao 854 en voor Mzacaibo 105 balen en kisten koopmanschappen;

medegenomene lading voor Europa: 47 tonnen Geelhout en 188 balen Katoen.

Lading voor Europa met de *Bavaria*: 1600 zakken koffie en 90 seroenen tabak.

Aangebrachte lading met de *Teutonia*: 600 balen en kisten koopmanschappen.

De met de brievenmaal ontvangen Nederlandsche Couranten loopen tot 29 Mei, Suri-naamsche Couranten tot 1 en St. Thomas Couranten tot 15 Juni; telegrafische berichten uit Europa tot 11 en van Nieuw York tot 14 Juni.

De koers van het goudgeld te Nieuw York was den 12, 114, den 14, 113½.

Een bericht uit Vera Cruz van 19 April bevat het volgende: Het Nederl. schip Gouverneur de Rouville, kapt. Wolking, van Liverpool naar Tabasco, is by het binnecomen der rivier op de Baar van Tabasco gestrand en sedert wrak geworden; van de lading is een gedeelte over boord geworpen om het schip vlot te krygen, doch zonder gevolg, het overige is zwaar beschadigd geborgen.

Volgens een telegram, aan de agenten van den Noord Duitschen Lloyd te St. Thomas, is het stoomschip *Kronprinz Friedrich Wilhelm*, kapitein *Leist*, den 11 Juni, des morgens, te Cherbourg aangekomen.

De Nederlandsche pakketschoener *Galgo*, kapitein *Ernst*, den 8 dezer naar St. Thomas vertrokken met de brievenmalen voor Europa en de West Indiën, en verscheiden passagiers, strandde den 12 des namiddags op de Porpoise Rocks, dicht by Water Island, en is vergaan.

Naar men verneemt werd het vaartuig door een hevigen rukwind getroffen, waardoor het belet werd afgehouden. Voordat het grootzeil gestreken kon worden liep het op strand. Het gelukte den kapitein de passagiers en brievenzakken behouden aan wal te brengen.

Wy betreuren dit ongeval; het is een groot verlies voor de koopvaardy-marine van dit eiland; de *Galgo* was een stevig gebouwd en snelzeilend vaartuig en byzonder ingericht voor passagiers. Het heeft langen tyd als pakket naar St. Thomas gediend en altoos zyne reizen in behoorlyken tyd volbracht.

Sedert den 10 dezer bestaat een nieuw havenlicht te St. Thomas. Het licht brandt van zonsopgang tot zonsopgang en is 115 voeten boven de oppervlakte der zee, overal zichtbaar op een afstand van 12 Engelsche mylen, uitgezonderd van Oost ¼ Zuid tot Noord ten Oosten.

CURAÇAO

EN POCHE

par M***

gedrukt ter Handelsdrukkery alhier. Het bevat een humoristische schets in dicht der stad en haven van Curaçao, waarin de voornaamste publieke gebouwen en winkels beschreven worden, en verschaft een aangenaam leetuur.

Het is verkrygbaar à 2 francs, en voor degenen, die zich voor drie maanden abonneeren op het nieuwsblad *l'Echo de Curaçao* slechts een franc.

Uit Nederlandsche Couranten tot 29 Mei jl.

— De Eerste Kamer der Staten-Generaal heeft in de avondzitting van 17 Mei met algemeene stemmen aangenomen het adres van rouwbeklag aan Z. M. den Koning.

Het adres werd aan Z. M. door eene commissie aangeboden.

— In de zitting der Tweede Kamer van 23 Mei werd op officieele wyze door den minister van kolonien medegedeeld, dat het geheele kabinet zyn ontslag heeft gevraagd, doch op verzoek des Konings bereid is dringende aangelegenheden met de Staten-Generaal tot afdoening te brengen. Als reden, waarom deze kennisgeving thans eerst geschiedt, werd door den Minister opgegeven, dat het kabinet het niet voegzaam achtte de Kamer het genomen besluit mede te deelen, voordat het in handen van Z. M. den Koning was gekomen. Z. M. bevond zich namelyk, wegens het treurige sterfgeval van prinses Hendrik, in Luxemburg en de Kamer was reeds uiteengegaan, voordat zekerheid bestond dat het besluit der ministers hem bekend was.

— Uit Delft wordt den 17 Mei het volgende gemeld: De begrafenisplechtigheid van prinses Hendrik is volbracht. De Koning met de Prinsen en verdere vorstelyke personen, broeders der overledene, waren tegenwoordig; alleen de prins van Oranje was afwezig. Verder waren tegenwoordig de leden van het corps diplomatique, de ministers en de burgerlyke en militaire autoriteiten. De hofprediker Ruitenschild hield eene treffende lykrede. Hy wees op de nieuwe beproeving van het koninklyk huis, welke Nederland en Luxemburg als één gezin, in rouw gedompeld had. Zeer terecht wekt dit sterfgeval by beider bevolking diepe verslagenheid en eene sombere stemming. Al weder en zoo schielyk moest het vorstelyk familiegraf geopend worden voor eene vorstin, in het midden der levensdagen weggerukt, na zooveel aanspraak te hebben verkregen op liefde en hulde. Hare gedachtenis wordt levendig gehouden en heilig bewaard; zy was een kostbaar hemelgeschenk, die gemalin, de vreugde en 't leven des vorsten. Geheel 't hof eerde en beminde de liefvallige Prinses, haar zyn en verkeer openbaarde eenvoud en zieleadel. Zy was eene moeder voor der armen kinderen, en eene toevlucht voor ongelukkigen. Werd de vrome door christelyke liefde gedreven en gesteund, zy was even begaafd als krachtig van geest, gevoelig en teeder van hart. De vorstelyke telg leende nieuwen glans aan haar van ouds beroemd geslacht; zy bracht ons den doorluchtigen hertog voor den geest, die heldenmoed en menschelykheid vereenigde. Treurt (zoo besloot de spreker) buigt voor den Heer van leven en dood en zie verder dan de aarde! Daarna bracht hy hulde aan den Koning en zyn stamhuis, en wees op de versterking der banden tusschen Nederland en Oranje. Aan prins Hendrik wenschte hy gelatenheid, kracht en moed. God zou hem niet verlaten. Ten slotte richtte spreker tot alle aanwezigen eene opwekking tot christelyke plichtsbetrachting. "Geef den Heiland hand en hart; wandelt in hem met God, houdt vast aan de beloften: Zalig die treuren, want zy zullen vertroost worden, en wie Gods wil doet, blijft in eeuwigheid. Amen.

Voordat de kist, die reeds met bloemen was bestrooid, in het graf werd nedergelaten, werd zy door prins Hendrik met een zilveren kraus versierd. Algemeen was men diep bewogen over de treurige plechtigheid. Het kanongebulder, de treurmuziek; het klokkengelui vermeerderden de sombere stemming. Alles is in de beste orde afgelopen.

— Er heeft zich in de hoofdstad van het groothertogdom Luxemburg een commissie gevormd, welke het voornemen heeft opgevat gelden byeen te brengen, ten einde een gedenkteeken te stichten ter eere van de overleden prinses Hendrik der Nederlanden. Van alle zyden ontmoet dit voorstel den levendigsten byval. De verschillende vereenigingen, in de hoofdstad en in andere steden des lands bestaande, hebben hare medewerking toegezegd, om bydragen tot dat einde in te zamelen.

— By koninklyk besluit van 12 Mei 1872, N^o. 12, is aan den heer T. D. G. Rolandus, Zr. Ms. consul-generaal en zaakgelastigde honorair by de gemeenebesten Venezuela, Nieuw Grenada en Ecuador, uit deze betrekking een eervol ontslag verleend met 1 Juli 1872, onder dankbetuiging voor de diensten door hem aan de lande bewezen; terwyl by koninklyk besluit van dezelve dagteekening, N^o. 13, de heer J. Brakel, kapt. van den staf der inf., werkzaam by het departement van oorlog, is benoemd tot consul-generaal en zaakgelastigde honorair by de gemeenebesten der Ver. Staten van Venezuela, van Ecuador en der Ver. Staten van Columbia.

— Blykens kennisgeving in de *Staats-Courant*, biedt de consul-generaal en zaakgelastigde des konings by de gemeenebesten van Ve-

nezuela, Ecuador en Columbia, aan allen, die belang stellen in den handel met die gewesten, de gelegenheid aan, om vóór zyn vertrek naar Caracas, deze belangen met hem te bespreken. By die aankondiging wordt tevens gemeld, dat catalogussen van landbouwwerktuigen en andere voorwerpen, welke men in Venezuela bekend gemaakt wenscht te zien, franco aan hetzelfde adres kunnen worden gezonden.

— By besluit van 16 Mei, No. 24, heeft Z. M. goedgevonden den offic. van gez. 3de kl. by de zeemacht F. H. L. Roessingh van Itersson, met ingang van 1 Juni, te bevorderen tot offic. van gez. 2de kl., met bepaling, dat hy zal rang nemen tusschen de offic. van gez. 2de kl. K. G. F. Sloos en W. Schutte.

— By koninklyk besluit van 18 Mei 1872, No. 7, is de heer J. H. Ferguson, gezaghebber van Bonaire, tydelyk belast geweest met de waarneming van het ambt van gouverneur der Nederlandsche bezittingen ter Kuste van Guinea, benoemd tot ridder der orde van den Nederlandschen Leeuw.

— By besluit van 22 Mei jl. No. 3, heeft Z. M. goedgevonden alsnog met ingang van 19 Febr. jl. te bevorderen tot luit. ter zee 2de kl. den adelborst 1ste kl. B. P. Korteweg, met bepaling, dat hy zal worden gerangschikt tusschen de luits. ter zee 2de kl. W. H. van Braam en L. J. K. A. Jeekel.

— Volgens een by het departement van Marine ingekomen bericht, is Zr. Ms. fregat met stoomvermogen Admiraal van Wassenaer, onder bevel van den kapitein ter zee R. L. de Haes, den 17 April jl. ter reede van St. George d'Elmina aangekomen, en heeft Zr. Ms. schroefstoomschip Citadel van Antwerpen, onder bevel van den kapt. luit. ter zee J. J. Boelen, den 19de daaraanvolgende van daar de terugreis naar Nederland aanvaard.

— In de *Staats-Courant* leest men het volgende:

"Volgens berichten van Elmina, dd. 29 April jl., had in het Krom aldaar een oloop van negers plaats gehad, die voor een der achtergebleven Nederlandsche ambtenaren eene betreurenswaardige uitkomst heeft opgeleverd.

Naar het schynt heeft de opdracht door de Britsche autoriteiten, aan Eminsang, — denzelfde die vroeger met eene zending der Elminesche regeering in Nederland is geweest, — van verschillende betrekkingen, ouder anderen van die van ontvanger der inkomende rechten en politiemagistraat, aan een gedeelte der bevolking aanstoot gegeven, terwyl zy in de behandeling van zaken door genoemden inboorling geen vertrouwen stelt.

In die stemming hebben eenige negers eene aanval willen doen op Eminsang, die de vlucht nam naar de zyde, waar zich de kolonel de Haes en eenige andere officieren bevonden. Er werden schoten op hem gelost, welke echter het doel niet troffen.

Ongelukkigerwyze werd de luitenant Joost zwaar in de heup getroffen. Hy werd terstond naar het fort gedragen; aan geneeskundige hulp ontbrak het niet, maar zy mocht niet baten; de luitenant bezweek den volgende dag.

Algemeen was de deelneming in dit ongeval, daar men niets kwaads tegen genoemden officier in den zin had.

Overigens was alles rustig en werd voor geene verstoring der rust gevreesd indien Eminsang van zyne functies wordt ontheven.

De heer Le Jeune, agent der Nederlanden, is te Elmina aangekomen."

— By het door President Grant geteekende amnestiebesluit zyn uitgesloten de generaal Breckenridge, benevens de federale officieren en leden van het Congres, die aan den opstand hebben deelgenomen.

— Het Huis van Vertegenwoordigers van het Congres der Vereenigde Staten heeft de nieuwe tariefwet aangenomen. De invoerrechten op katoenen en wollen goederen, op yzer, staal en alle andere metalen mitsgaders daarvan vervaardigde voorwerpen, alleen met uitzondering van koper, tin, uurwerken en lyfsieraden, worden daarby met 10 pCt. verminderd; de rechten op spiegelglas, papier, gom-elastiek, gutta percha, gevlochten stroo en wasdoek worden vastgesteld op 20 pCt. der waarde; die op voorwerpen vervaardigd uit vlas, hennep en jute uitgezonderd wasdoek, op 30 pCt.; op zakken 40 pCt. Verder wordt geheven op zwavelzuur 1 cent, op soda-asch ¼ cent, op boeken en drukwerken 12½ cent, op dagbladen en tydschriften (niet ingebonden zynde) 6 cent, alles per Amerikaansch pond.

De invoerrechten kunnen voor ¾ in papier worden betaald.

De correspondent van de *Times*, aan wiens telegrafisch bericht het bovenstaande is ontleend, voegt er by, dat de Senaat deze wet thans hoogst waarschynlyk wel zal aannemen.

(Vervolg van de eerste bladzyde).

onbestemd en nevelachtig mogelyk zyn, en voornamelyk door hem in verband worden beschouwd met de pynlyke herinneringen aan de lange vervelende uren, besteed aan het van buiten leeren van teksten en catechismus.

Moderne aardrykskunde en geschiedenis, moderne letterkunde; het Engelsch als een taal beschouwd; de geheele reeks der natuurkundige, zedekundige en maatschappelyke wetenschappen worden nog volmaakter verwaarloosd in de hoogere dan in de lagere scholen. Tot een paar jaar geleden, kon een jongen met grooten lof den geheelen cursus hebben doorgemaakt op een der groote public schools, en toch nooit gehoord hebben van een der onderwerpen, welke ik heb opgesomd.— Het kan zeer wel zyn, dat hy nooit gehoord had, dat de aarde om de zon draait; dat Engeland een groote revolutie doorstond in 1688, en Frankryk een andere in 1789; dat er eens zekere beroemde manne leefden, genaamd: Chaucer, Shakespeare, Milton, Voltaire, Goethe, Schiller. De eerste kon een Duitscher en de laatste een Engelschman zyn, zoover als zyn inlichting hem in staat stelde te oordeelen.— En wat wetenschap aangaat, het woord science bracht hem niets voor den geest als the science of boxing.

En wat geven de scholen voor de jongens onzer middelklasse in plaats van al die kennis, die ze verzuimen mede te deelen? Hetgeen ze geven is begrepen onder den veelomvattenden titel van "the classics", dat wil zeggen de taal, de letterkunde en de geschiedenis van de oude Grieken en Romeinen, en de aardrykskunde van dat gedeelte der wereld, waarmede de twee groote volken der oudheid bekend waren.

Professor Huxley toont vervolgens aan hoe onbegrypelyk machinaal en oppervlakkig de kennis van Grieksch en Latyn is, die medegedeeld wordt. Na er op gewezen te hebben, hoe weinig geschikt studie van de doode talen is, voor alle jongens zonder onderscheid, voor kooplieden, ingenieurs, officieren, enz., enz., zelfs zoo dat onderwys volmaakt goed gegeven wordt, vraagt hy, wat men wel zeggen moet van het zoogenaamde classieke onderwys op de dure scholen, waar de middelklasse hare zonen heen zendt. "Dat onderwys beteekent alleen het volgende: Men heeft talloze vormen en regels van buiten te leeren. Men moet Latyn en Grieksch in het Engelsch vertalen, alleen om in staat te zyn zulks te doen, doch volstrekt niet ter wille van de waarde van den auteur van 't werk dat men leest.— Het beteekent dat de patiënt, na een dozyn jaren met dit geestdoodend werk te hebben gesleten, nog niet in staat zal zyn een passage te vertolken van een auteur, die hy niet bewerkt heeft; dat hy walgen zal van het zien van een Grieksch of Latynsch boek; en dat hy nooit weder een classieken schryver open zal, totdat hy, wonder boven wonder, er op aandringt, zyn zoon dezelfde opleiding te laten genieten."

Het onderwys is tot nu toe in Engeland byna uitsluitend in de handen van geestelyken geweest, en wanneer men ziet welk een schandelyk misbruik deze gemaakt hebben van de hun aangeboden gelegenheid; hoe bitter weinig ze gedaan hebben met de ontzaglyke fondsen, die ter hunner beschikking waren voor het volksonderwys, dan sympathiseert men met het krachtige streven van het denkende Engeland, om die misbruikte macht aan de "welerwaarden" te ontnemen, en redelyk onderwys te laten geven op kosten van den staat, door bevoegde onderwyzers.

"Het zielsvermogen, dat van het allergrootste belang voor ons is in het dagelyksch leven," zegt professor Huxley, "is het vermogen, om de zaken te zien zooals zy zyn, zonder ons te bekommeren om eenige autoriteit; en om juiste algemeene gevolgtrekkingen te bouwen op afzonderlyke feiten.

"Doch op school en op de universiteit zult gy geen andere bron van waarheid leeren kennen dan het gezag; en zult gy uw vermogen om logisch te redeneeren niet mogen oefenen op eenige andere deductie, dan die van zaken, die ge op autoriteit hebt te gelooven."

Hoe gaat echter de wereld vooruit, hoe komt de wetenschap verder, wat heeft de jongeling te doen zoodra hy de wyde wereld is ingetreden? Hy moet onderzoeken, in plaats van op gezag gelooven; hy moet redeneeren en nadenken in plaats van na te praten.

Zoo hy eenigen tak van handel, nyverheid of wetenschap ontwikkelen wil, moet hy volstrekt weigeren een vaste autoriteit te erkennen. Sceptisch te zyn wordt zyn voornaamste plicht; blind geloof de eenige onvergeeflyke zonde. Hetgeen hy weet en gelooft, weet en gelooft hy alleen, omdat zyn ondervinding hem dit leert en zyn verstand hem dit toont.

Terwyl de middelklasse dus volstrekt niet wordt voorbereid voor den moeielyken stryd

des levens, ontbreekt byna alle onderwys aan de lagere standen. Sinds een paar jaar is men begonnen in te zien, met welke verschrikelyke gevaren deze schandelyke toestand van onwetendheid het land bedreigt. De staatslieden zyn geschrikt van de verdierlyking op het platteland, en van het geduchte aantal der onderdanen van de Koningin, die in het geheel geen onderwys ontvangen, en men spant thans alle krachten in, om het verzuimde in te halen. Doch op het oogenblik is de toestand van het volksonderwys nog zoo gebrekkig, dat geen Engelschman het recht heeft, Frankryk zyn onvolledig onderwys te verwyten.—*Alg. Handelsblad.*

— Dezer dagen werd te Neurenberg een feest gevierd, hetwelk tot bewys strekt, dat niet overal tusschen patroons en werklieden een onaangename spanning heerscht. By gelegenheid, dat de fabriek van den heer von Cramer Klett, lid van de Eerste Kamer van Beieren, gedurende 25 jaren had bestaan, heeft de genoemde industrieel de volgende bepalingen ten gunste van het arbeidend personeel, in zyn fabrieken werkzaam, vastgesteld.

In de eerste plaats heeft hy een som van fl. 6000 beschikbaar gesteld tot dekking der kosten, verbonden aan het bezoeken der internationale tentoonstelling te Weenen in het volgende jaar door eenige van zyn bekwaamste en yverigste werklieden.

Ten andere heeft hy een bedrag van 150.000 fl. geschonken tot het bouwen der arbeiderswoningen, waartoe hy vroeger reeds 80.000 fl. heeft besteed; en een som van 30.000 fl. tot betaling van het schoolgeld der kinderen van zyn fabriekarbeiders.

Daarenboven heeft hy een nieuw goudstuk 20 mark vereerd aan elken werkman op zyn fabriek, en het aantal werklieden bedraagt ruim 3000 man.

— By de jongste volkstelling is gebleken, dat het aantal zielen in het gansche Russische ryk is geklommen tot over de 85 millioen; hierop komen voor 5 pCt. Israëlieten. In Polen daarentegen, dat een bevolking heeft van 16 millioen zielen, treft men aan ruim 2 millioen Israëlieten, hetgeen 12½ pCt. uitmaakt van de bevolking.

— Een vreeselyke orkaan heeft te Madras gewoed in den nacht van 30 April, waardoor 12 schepen zyn vergaan; vele personen zyn daarby verdronken. Zoowel in de stad als in de voorsteden heeft de orkaan groote schade aangericht.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekenden maken hierby bekend dat zy by notarieele acte, dato 31 Mei jl. eene vennootschap hebben aangegaan om op dit eiland in alle soorten van koopmanschappen handel te dryven onder de firma van

J. GÄERSTE & Co.,

waarvan de Heer EDUARD S. PENNY, deelgenoot en Commandite, verantwoordelyk is voor eene som van *Vyftig Duizend Gulden.*

Ieder der ondergeteekende vennoten is bevoegd voor de firma te teekenen.

Curacao den 6 Juny 1872.

JOHAN GÄERSTE.

FERNANDO CORRAL.

AVISO.

SUPPLICAMOS á las personas que tienen cuentas vencidas con la estinguida firma de DE LIMA HERMANOS, se sirvan ocurrir á saldarlas en el término de quince dias, á fin de no prolongar la liquidacion de dicha casa. Curacao 7 de Junio 1872.

H. A. DE LIMA.

S. A. DE LIMA.

AVISO.

PARTICIPAMOS al público que el Sr. Dr. GREGORIO F. MENDEZ tiene la procura de nuestra casa y está autorizado para firmar por nosotros en todos nuestros asuntos mercantiles.

Curacao Junio 10 de 1872.

M. DAGNINO & Ca.

OPROEPING

van Debiteuren en Crediteuren.

ALLEN, die iets te vorderen hebben van A wyle myne echtgenoot MARIA PETRONELLA MADURO, worden verzocht hunne pretentien met de behoorlyke bewyzen daarvan, binnen den tyd van twee weken by my in te zenden, en zy, die aan haar schuldig zyn, om het verschuldigde binnen denzelfden tyd te komen betalen.

Curacao den 14 Juny 1872.

MANUEL RAVEN.

TE KOOP
ter Bakkerij van J. F. Haaijen,
Scheepsbesluit.

Te koop á kontant,
by August Muller,
ZEER SCHOON GROF ZOUT
en

ROODE WYN by kisten van 50 en 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Rhywyn by kisten van 24 flesschen; Vieux Cognac by kisten van 50 flesschen; Oude Rum by damejeanen; Patentolie by pullen; enz.

ROODMANGELSPARREN

te koop by AUGUST MULLER.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

HANDLEIDING en VRAAGBOEKJE
door G. J. SIMONS.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-
SPEELKAARTEN,

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN
PENNEN, GEKLEURD PAPIER
ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,
HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET,
COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el
almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.



Het veranderlyke weder drukt op de zenuwen der zwakken en afgeleefden, en deze toestand verwekt ziekte, tenzy men een versterkend geneesmiddel, zoo als deze zuiverende Pillen kan vinden om de dreigende ongesteldheid te voorkomen. Holloway's medicynen geven veerkracht aan het zenuwgestel, dat de bron is van alle levensbewegingen, en over elke werking heerscht, die den groei en het welzyn van het ligchaam bevordert. Niemand kan daarom de noodzakelykheid om de zenuwen goed te versterken, en de gemakkelijheid, waarmede deze Pillen dat doel bereiken, te hoog schatten. Zy zyn de onfeilbaarste geneesmiddelen voor slechte spysvertering, ongeregelde bloedsomloop, kloppingen, misselyke hoofdpyn en hardlyvigheid, die ooit zyn uitgevonden en gevolgelyk den grootsten verkoop en hoogsten roem hebben bereikt.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fz.